

Germany-Füssen: Emergency generator

OJ S 5/2023 06/01/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Füssen

Postal address: Lechhalde 3

Town: Füssen

NUTS code: DE27B Ostallgäu

Postal code: 87629

Country: Germany

E-mail: vergabe@zv-oberland.de

Telephone: +49 804179269-0

Internet address(es):

Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>

Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/238940>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabe.bayern.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

1x Notstromersatzanlage 250kVA mobil, 1x Notstromersatzanlage 100kVA mobil

II.1.2. Main CPV code

31127000 Emergency generator

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Zur Pflichterfüllung und Daseinsvorsorge, sind die Stadtwerke Füssen (Wasserversorgung) angehalten, die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Füssen 24/7/365 mit einwandfreiem und qualitativ hochwertigem Trinkwasser zu versorgen. Diesbezüglich haben die SWF präventiv für die Notsituation bei einem oder mehrstündigem Stromausfall weiterhin die Trinkwasserversorgung/Löschwasserbereitstellung aufrecht zu erhalten.

Wassergewinnung/WSG: Tiefbrunnen Alterschrofen = 198 kW 2 Pumpen inklusive Leittechnik, öffentl. Stromnetz, benötigtes Notstromaggregat mit 250kVA

Pumpwerk: Alte Steige/ versorgt Ortsteil Weissensee = 29 kW 2 Pumpen inklusive Leittechnik, öffentl. Stromnetz, benötigtes Notstromaggregat mit 100kVA

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

LOS 1 und 2 auch an einen Bieter zu vergeben

II.2. Description

II.2.1. Title

1x Notstromersatzanlage 250kVA mobil

Lot No: LOS 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31127000 Emergency generator

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE27B Ostallgäu

Main site or place of performance: Stadt Füssen Lechhalde 3 87629 Füssen

II.2.4. Description of the procurement

Zur Pflichterfüllung und Daseinsvorsorge, sind die Stadtwerke Füssen (Wasserversorgung) angehalten, die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Füssen 24/7/365 mit einwandfreiem und qualitativ hochwertigem Trinkwasser zu versorgen. Diesbezüglich haben die SWF präventiv für die Notsituation bei einem oder mehrstündigem Stromausfall weiterhin die Trinkwasserversorgung/Löschwasserbereitstellung aufrecht zu erhalten.

Wassergewinnung/WSG: Tiefbrunnen Alterschrofen = 198 kW 2 Pumpen inklusive Leittechnik, öffentl. Stromnetz, benötigtes Notstromaggregat mit 250kVA

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Servicestandort / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 80%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

1x Notstromersatzanlage 100kVA mobil

Lot No: LOS 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31127000 Emergency generator

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE27B Ostallgäu

Main site or place of performance: Stadt Füssen Lechhalde 3 87629 Füssen

II.2.4. Description of the procurement

Zur Pflichterfüllung und Daseinsvorsorge, sind die Stadtwerke Füssen (Wasserversorgung) angehalten, die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Füssen 24/7/365 mit einwandfreiem und qualitativ hochwertigem Trinkwasser zu versorgen. Diesbezüglich haben die SWF präventiv für die Notsituation bei einem oder mehrstündigem Stromausfall weiterhin die Trinkwasserversorgung/Löschwasserbereitstellung aufrecht zu erhalten.

Pumpwerk: Alte Steige/ versorgt Ortsteil Weissensee = 29 kW 2 Pumpen inklusive Leittechnik, öffentl. Stromnetz, benötigtes Notstromaggregat mit 100kVA

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Servicestandort / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 80%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

III.1.1.1) Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 GWB oder § 124 GWB vorliegen, ebenso für Nachunternehmer

III.1.1.2) Eigenerklärung, dass Sie in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen die Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2500 Euro belegt worden sind.

III.1.1.3) Eigenerklärung, dass das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung, sowie sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß nachgekommen ist.

III.1.1.4) Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft

III.1.1.5) Eigenerklärung darüber, dass sich das Unternehmen nicht Liquidation befindet, ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde und ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde.

III.1.1.6) Eigenerklärung über die Eintragung des Unternehmens in das Berufsregister (Handelsregister, Handwerkskammer)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

III.1.2.1) Nachweis einer Berufs- und Haftpflichtversicherung in bestimmten geeigneter Höhe:

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu III.1.2.1)

für Personenschäden in Höhe von mindestens 3000000 Euro

Für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 300000Euro

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

gemäß Weitere Eignungsanforderungen, wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit = ein Mindestumsatz von 90000.-Euro in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/02/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 06/04/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/02/2023 Local time: 09:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

Telephone: +49 89/2176-2411

Fax: +49 89/2176-2847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Es gilt die am 18.4.2016 in Kraft getretene Neufassung des GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen).

Auf folgende Punkte wird hingewiesen:

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht:

Demnach darf ein Vertrag erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information an die berücksichtigten Bieter geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Weg versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Tage.

§ 160 GWB Einleitung, Antrag:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein;
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend machen kann. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht;
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 bleibt unberührt,
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: ZV KD Oberland Zentrale Beschaffungsstelle

Postal address: Prof.-Max-Lange-Platz 9

Town: Bad Tölz

Postal code: 83646

Country: Germany

Telephone: +49 8041/79269-0

Fax: +49 8041/79269-99

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/01/2023